



О подписании Программы сотрудничества между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Индия в области науки и технологий на 2013 - 2015 годы

Постановление Правительства Республики Казахстан от 22 октября 2013 года № 1130
Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Одобрить прилагаемый проект Программы сотрудничества между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Индия в области науки и технологий на 2013 - 2015 годы.
2. Уполномочить Министра образования и науки Республики Казахстан Саринжипова Аслана Бакеновича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Программу сотрудничества между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Индия в области науки и технологий на 2013 - 2015 годы, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.
3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

Премьер - Министр

Республики Казахстан

С. Ахметов

О д о б р е н
п о с т а н о в л е н и е м
Р е с п у б л и к и
от 22 октября 2013 года № 1130
Проект

П р а в и т е л ь с т в а

К а з а х с т а н

**Программа
сотрудничества между Правительством Республики Казахстан и
Правительством Республики Индия в области науки и технологий
на 2013-2015 годы**

Правительство Республики Казахстан и Правительство Республики Индии, далее именуемые как «Стороны», выражая желание и взаимную заинтересованность в углублении сотрудничества в области науки и технологий между государствами Сторон, убежденные в том, что осуществление совместных проектов, научных обменов будет способствовать укреплению дружбы между государствами Сторон, принимая во внимание положения Соглашения между Республикой Казахстан и Республикой Индия о сотрудничестве в области науки и технологий от 25 мая 1993

Г о д а ,
согласились о нижеследующем:

Статья 1

В целях реализации настоящей Программы Стороны создают казахстанско-индийский Комитет научно-технологического сотрудничества (далее - Комитет) на период 2013 - 2015 годы.

Заседания Комитета проводятся по мере необходимости попеременно в Казахстане и Индии по взаимному согласию. В состав Комитета входят ученые, исследователи, эксперты, технологи и представители заинтересованных государственных органов Республики Казахстан и Республики Индия.

Статья 2

Стороны осуществляют сотрудничество в рамках настоящей Программы по следующим направлениям:

- 1) обмен учеными/исследователями/экспертами/технологами (далее – специалистами) в течение кратких и долгосрочных визитов;
- 2) обеспечение возможности обмена информацией и ознакомления с новейшими разработками и участия в международных научных конференциях и выставках;
- 3) обеспечение возможности совместной работы специалистов над совместными научными проектами;
- 4) обеспечение проведения взаимных рабочих визитов в течение 2013 - 2015 годов;
- 5) обеспечение проведения обучающих тренингов и семинаров для специалистов.

Статья 3

Министерство образования и науки Республики Казахстан и Министерство науки и технологий Республики Индия являются ответственными органами за реализацию настоящей Программы.

Статья 4

Стороны развивают и поощряют научно-технологическое сотрудничество в следующих направлениях:

- 1) биотехнология;
- 2) нанотехнология;
- 3) космическая деятельность;
- 4) информационные технологии;
- 5) горно-металлургический комплекс;

- 6) возобновляемые источники энергии (биоэнергия, солнечная энергия, солнечно-термическая и ветровая энергия);
- 7) химия и нефтехимия;
- 8) науки о Земле;
- 9) новые и перспективные материалы.

В рамках настоящей Программы Стороны могут осуществлять сотрудничество по другим направлениям науки и технологий при взаимных консультациях между сторонами.

Статья 5

Координация сотрудничества осуществляется Сторонами на равноправной основе.

Стороны в ходе реализации Программы предлагают проекты, основанные на взаимном интересе. Проекты разрабатываются научными организациями Республики Казахстан и Республики Индия (согласно Приложению 1 к настоящей Программе). Предложения по совместным проектам одновременно направляются ответственным органам Республики Казахстан и Республики Индия для их одобрения.

Одобренные Комитетом проекты будут реализовываться координаторами проектов (по одному с каждой Стороны), назначаемыми ответственными органами. Расходы, связанные с реализацией проектов, осуществляет Страна, на территории которой будет происходить их реализация.

Подготовка годового и окончательного отчета осуществляется координаторами проектов и представляется Комитету.

Статья 6

Для реализации сотрудничества в рамках настоящей Программы Стороны осуществляют обмен специалистами в течение кратких визитов с целью ознакомления с новейшими разработками, участия в международных конференциях и выставках, а также продолжительных визитов в рамках реализации совместных научных проектов.

Статья 7

Индийская Страна приглашает двух специалистов из Республики Казахстан для участия в Индийском научном Конгрессе, который проводится ежегодно в январе в назначенном месте в Республике Индия.

Статья 8

Направляющая Страна представляет ответственному органу принимающей Страны информацию о специалистах, командированных по обмену (согласно

приложению 2 к настоящей Программе) за два месяца до начала запланированного визита.

Принимающая Страна в течение одного месяца с даты получения такой информации извещает ответственный орган направляющей Страны о своей готовности принять специалистов.

Направляющая Страна информирует ответственный орган принимающей Страны о точной дате командировки специалиста не позднее, чем за две недели до запланированной даты прибытия специалиста. Количество институтов, посещаемых специалистом, ограничено (не более двух).

Оформление виз специалистов, принимающих участие в выполнении настоящей Программы, осуществляется в соответствии с действующим законодательством государств Стран.

Статья 9

В целях реализации настоящей Программы направляющая Страна принимает на себя расходы по авиаперелету и медицинскому страхованию направляемых специалистов.

Принимающая Страна оплачивает проживание в гостинице, транспортные расходы, суточные расходы, организационные расходы для проведения взаимно согласованных встреч и семинаров.

Статья 10

По взаимной договоренности Стран в настоящую Программу могут быть внесены изменения и дополнения, которые являются неотъемлемыми частями настоящей Программы и оформляются отдельными протоколами.

Статья 11

Настоящая Программа не затрагивает прав и обязательств Стран, вытекающих из других международных договоров, участниками которых являются их государства.

Статья 12

В случае возникновения споров по толкованию или применению положений настоящей Программы, Страны будут разрешать их путем переговоров и консультаций.

Статья 13

Настоящая Программа вступает в силу со дня подписания и действует до 31 декабря 2015 года.

Прекращение действия настоящей Программы не влечет завершение совместных проектов или другой совместной деятельности, начатой в рамках настоящей Программы.

Совершено в городе _____ «___» _____ 20__ в двух подлинных экземплярах на казахском, русском, хинди и английском языках, причем все тексты имеют _____ одинаковую _____ силу.

В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящей Программы, Стороны будут руководствоваться текстом на английском языке.

За _____ Правительство За _____ Правительство
Республики Казахстан _____ Республики Индия

П р и л о ж е н и е 1
к Программе сотрудничества
между Правительством
Республики Казахстан
и Правительством Республики Индия
в области науки и технологий
на 2013 - 2015 годы

Проекты, разрабатываемые научными организациями Республики Казахстан и Республики Индия

А. Идентификация проекта

1. Название проекта:
2. Сроки реализации проекта в месяцах:
3. Ожидаемая дата начала проекта:
4. Область науки и технологии
(4 ключевых слова, описывающих область обсуждения):

5. Исследователи проекта и сотрудничающие институты:

	Казахстан	Индия
Имя исследователя: должность: местонахождение института: т е л : ф а к с : e - m a i l : дата рождения:		
Имя сотрудничающего исследователя: должность:		

местонахождение т е л : ф а к с : е - m a i l : дата рождения:	института:		
--	------------	--	--

В. Техническая информация:

1. Цели проекта (до 200 слов).
2. Основание для сотрудничества и краткая информация о национальном и международном сценарии в предполагаемой области исследования (до 200 слов).
3. Краткое научное и техническое описание проекта, включая методологию (до 400 слов).
4. План работы:

Расписание	Ответственность казахстанской стороны	Ответственность индийской стороны
1 год		
2 год		
3 год		

5. Объекты инфраструктуры, относящиеся к деятельности проекта, которые имеются в наличии в институтах для проведения работ по проекту:

В казахстанских сотрудничающих институтах	В индийских сотрудничающих институтах

6. Количество визитов, необходимых для достижения цели проекта:

Период	из Казахстана в Индию		из Индии в Казахстан	
	Количество	Продолжительность	Количество	Продолжительность
1-й год				
2-й год				
3-й год				

7. Имеют ли ожидаемые результаты данного сотрудничества (например, совместные публикации, патенты и т.д.) коммерческую ценность? (до 100 слов)

8. Биографические данные исследователей Республики Казахстан и Республики Индия (описание должно освещать специальные знания исследователей проекта в предполагаемой области работы (в приложении на 2 страницах).

С. Административная и финансовая информация

1. Стоимость проекта:

Год	Визиты по обмену		Резерв	Общее
	казахстанских ученых в Республику Индия	индийских ученых в Республику Казахстан		

1-й год			
2-й год			
3-й год			
Всего			

2. Подписи исследователей и сотрудничающих исследователей проекта

Республика Казахстан

Республика Индия

3. Заявления глав сотрудничающих институтов:

Утверждено, что:

1. Институт согласен принимать участие в данном исследовательском проекте.
2. Институт обеспечивает инфраструктуру и необходимые условия для выполнения совместного проекта.
3. Институт берет на себя финансовую и другую административную ответственность для выполнения работы над проектами, проводимые в их институте.
4. В случае необходимости, институт обеспечит замену специалиста.

Подпись и печать главы института:

Республика Казахстан

Республика Индия

Приложение 2

к Программе сотрудничества

между Правительством

Республики Казахстан

и Правительством

Республики

Индия

в области науки

и технологий

на 2013 - 2015 годы

Информация о специалистах

(Образец для визита по обмену)

1. Наименование проекта.
2. Код проекта.
3. Фамилия, имя, отчество.
4. Пол.
5. Дата и место рождения.
6. Фамилия, имя, отчество отца и матери.
7. Номер паспорта, место и дата выдачи.
8. Должность, наименование и местонахождение организации (тел., факс, e-mail).
9. Область специализации (важные публикации в течение последних 5 лет).
10. Продолжительность предполагаемого визита.
11. Предполагаемая дата прибытия и отъезда.

12. Планируемый порт прибытия.

13. Институты, посещаемые во время визита (не более двух институтов).

14. Краткое описание цели визита и ожидаемых результатов (если необходимо, на отдельном листе).

Подпись ученого-посетителя

Дата: _____